

探索不被討論的客家 張維安

讀 0

推文

2020-09-07 記者 徐岱云 報導

「我其實不是一個在意自己族群的人。」從事客家研究已經二十餘年的張維安，研究場域涵括全球各地的客家族群，對於客家組織、宗教、社會結構和知識體系的研究有卓越貢獻。此外，他還擔任過中央大學與交通大學兩個客家學院的院長，並創辦了《全球客家研究》期刊，積極推動台灣與海外客家研究學術網絡的建立。

不過，雖然身為客家人，張維安並沒有參與過客家運動，也自認是「被動地」加入客家研究領域。從東海大學取得社會學博士的他，原本是從事社會學理論研究，並專注在韋伯與宋巴特的理論分析，後來到清大社會人類所任教，在當時所長徐正光的影響下，才開始了客家研究。

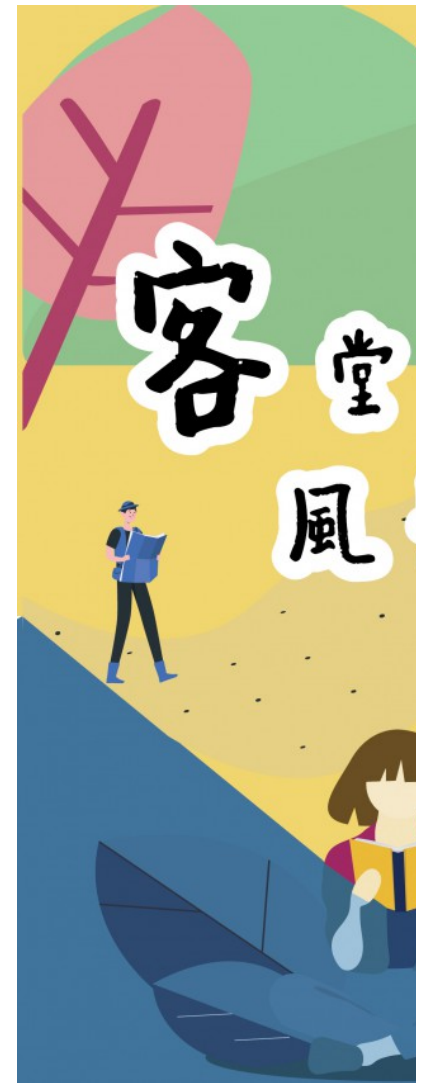
自此，張維安對客家研究的態度轉為積極，也把曾經培育他的社會學養分，灌溉進客家研究中，並透過社會學的方法、理論，來解釋他所認同的客家族群。二十餘年來他所累積的客家研究堪稱「著作等身」，並涉及許多突破性的主題。最新即將出版的〈巴色差會與客家〉研究，就是個有趣的例子。



▲ 張維安到世界各地的客家聚落做田野，累積豐富的客家知識。（圖 / 張維安提供）

客家與基督教的相遇

講到客家的宗教時，第一個想到的會是義民廟、伯公、三山國王，或者是佛道教等等。而客家與基督教，兩個好似八竿子打不著的東西，放在一起總覺得哪裡怪怪的。但是在張維安所寫的〈巴



色差會與客家)中，便打破了這個迷思，探索一般人所不知的、客家與基督教的相遇。

故事開始於兩百年前，有一群瑞士巴色差會(今崇真會)的傳教士飄洋過海來到中國，宣揚他們的主耶穌。為了鑿開在客家人心中的「宗教硬土」、打開他們的心房讓福音傳入，這群傳教士必須先瞭解客家。他們記錄著客家人的生活、做了客語聖經、保存著當時的客家人的生活足跡。巴色差會在他們的傳教旅程上，無意或有意地為客家社會做出了貢獻。

客家人重視祭拜祖先，但基督教的一神信仰禁止教徒拿香、拜祖先，這樣的衝突成為了客家人難以接受基督教的原因，並有了「客家是福音的硬土」的學術論述，來表示基督教在向客家人傳教時，那難以突破的障礙。可是現在中國的廣東、梅縣等客家地區，卻能看見許多教堂坐落在鄰里、社區中。而這樣理論與現實的衝突引起張維安的興趣。

在研究的過程中，張維安前往位於瑞士巴色城(Basel)的巴色會總部(Basel Mission)，裡面珍藏了當時傳教士在中國所蒐集的材料、及紀錄當地生活的手稿。這些當時為了傳教所典藏的資料，小到當時的火柴盒、名片、結婚請帖，大到客家話的三字經等等，成為豐富的研究史料，也在無意間為客家文化保存做出了貢獻。

不為人所道的客家

其實巴色差會在當地也為客家做了許多事，從設立醫院、女子學校，到撰寫客家聖經、客語發音表等等。在〈巴色差會與客家〉的論文中也提及，甚至是客家的英文「Hakka」都是由這群來自西方的傳教士所創。在以前的中國，客家人的形象是一群「外地人」，這樣中性、有時帶有一些負面的形象卻在傳教士的論述中，被轉換成具有「優質漢人種族」的意涵，而這樣的形象也透過教會而得以創建並傳播新的「Hakka」的正面形象，成為客家族群的自我認同標籤。

「你知道其實第一本客語字典，是外國傳教士寫的嗎？」張維安問道。他表示，雖然巴色差會為客家族群做了許多貢獻，但是在當時、甚至是現在，這些貢獻也鮮少為人所知、為人所道：「我們不會在撰寫客家論述時，把這群傳教士的貢獻寫進研究中；不會在客家博物館中，展示這群傳教士保存的客家文物、論述；甚至是在推廣客家話運動時，也忽略了巴色差會所做的客語發音表、客語字典、客語聖經與讀本等，這些幫助後來發展客語拼音所打下基礎的磐石。」

「教會分佈在客家地區真是密密麻麻……，可是客家研究可以完全當這件事情不存在，非常奇怪。」張維安困惑著。

直到二〇〇一年認識了馬來亞大學歷史系的黃子堅教授，張維安才有了契機，開始了基督教與客家的研究。黃子堅是巴色差會成員，每次開學術研討會都寫沙巴基督教客家的主題。在幾次的會面後，張維安向黃子堅提出研究「基督教與客家」的邀請，並共同向蔣經國基金會申請國際交流學術合作案，而開始了描寫對巴色差會這段不被人討論的研究旅程。

瑪史牧師的羅馬(客家)主禱文



▲ 巴色差會將聖經翻譯成客語。(圖/張維安提供)

建立客家學術網絡

若是說基督教、巴色差會是客家研究中一直被忽略的部分，那客家便是在學術研究中，長久以來被漠視的領域。據張維安所說，以前研究客家的，往往是那些身為客家人、並對客家抱有濃厚興趣的民間學者。他們透過自身的經驗、加上一些進入當地的田野經驗，來梳理關於自身族群、關於客家的文化與歷史。雖然這樣的研究帶來了豐富的田野材料，並整理了許多歷史資料，但他們所提出的問題卻缺少了學術的批判思考，而「如何提問」卻是影響著思考脈絡與解答的重要因素。

直到二〇〇三年中央大學成立客家學院，客家研究才正式進入了學術界，在大學裡用更正式的學術方法來做客家研究。張維安擔任中央大學客家學院首任院長，期望把民間學者拉進學術領域中，運用他們所搜集、整理的資料，用學術的態度來重新思考研究問題。

不過在做客家研究的期間，張維安漸漸意識到客家是一個綜合性的問題，光靠客家學院的師資群是難以涵蓋所有的研究領域。因此，他認為應該把觸角更延伸出去，找到其他領域的專家來協助客家研究，並以客家學院為中心向外推展，將研究客家的學者們串聯在一起，以面對客家的複雜與綜合性的問題。

「客家不能只把研究放在台灣，但台灣可以作為全球客家研究的平台。」二〇一三年張維安創辦《全球客家研究》學術期刊，便是期望打造一個跨學科、跨領域的平台，希望客家研究如同客家人的足跡一樣遍佈全球，打破地理界線，以台灣作為領頭羊，讓客家研究在學術界發展出一席之地。張維安認為，台灣已經成為了將客家研究學術化的先驅，並佔了先機，而如何把客家研究的質量發展得更深更廣，便是今後面對的首要問題。



▲ 張維安主編的《全球客家研究》期刊獲頒「台灣學術資源影響力」知識影響力獎：人類學學門第一名。(圖/徐岱云攝)

客家族群的未來

然而當學術問題不只是學術問題，而是牽扯到一個族群、文化的延續時，即使難以抵擋在時代洪流對一個文化、語言的無情吞沒，但還是有一群人願意為了這個族群發聲、做出論述、梳理清楚一個族群的脈絡與問題。就像張維安所堅持的：「擋不住也要努力。」而這樣的努力是來自於一種對族群的責任與使命，也是來自於某種期盼，希望各個領域的學者有機會接觸到客家研究，不僅能解答客家文化中那些複雜的問題，還能讓客家研究甚至是客家族群能夠再次為人所道、為人所知。

【小檔案】張維安

學歷：東海大學社會學博士

現職：國立交通大學通識教育中心教授兼主任

學術專長：客家研究、社會學理論、經濟社會學、資訊社會學

報導參考書目：

張維安·2019·〈巴色差會與客家〉。頁87-107·收錄於黃宣衛編·《你可能毋熟識个客家——客家與基督教的相遇》。南港：中央研究院民族學研究所。

▲TOP

關於新客家人群像 聯絡我們

© 2007-2021 國立交通大學 傳播與科技學系 All Rights Reserved.

Powered by  DODO v4.0